

## Confucius Institute at Troy University Successfully Introduces Chinese Language and Culture in Charles Henderson Middle School



中学生学习用筷子

Middle School Students Learning to Use Chopsticks

Confucius Institute at Troy University (CIT) successfully gave a presentation to Charles Henderson Middle School about Chinese language and culture on February 10, 2012.

With the theme of “celebrating Chinese Spring Festival”, CIT staff decorated classroom with red lanterns, paintings, Chinese knots and paper cutting works, especially CIT prepared dumplings for the students.

The teaching was divided into four parts: language teaching, paper cutting, chopsticks using as well as question and answer. Ms. Xiaofeng Chen, Deputy Director of CIT, started the first part by explaining the language learning was important in improving the understanding and friendship among countries. She taught students how to greet each other in Chinese, what the Chinese words were for “face”, “ear”, “nose”, “mouth”, “eyebrow”, as well as



中学生展示自己的剪纸

Middle School Students Showing Their Paper Cutting Work

how to write some Chinese characters. Her vivid teaching aroused a lively classroom atmosphere. Then Ms. Jie Xing, demonstrated how to do the paper cutting of Chinese “double happiness” which symbolizes best wishes of happiness and luck forever. After that, Ms. Yanli Pei, told the students the differences between Chinese and American table etiquette, the very obvious difference was that Chinese used chopsticks while Americans used forks and knives. She showed students the way to use chopsticks and encouraged students to pick up candies and dumplings by chopsticks. In the final part, Ms. Chen, Deputy Director of CIT, answered all the questions from students about Chinese culture. At the end of class, every student involved was so excited when they got bookmarks with Chinese characters or learning cards as a gift.

About 120 Middle School students and teachers were involved in the activity. Most of them confidently said “nihao”, “xiexie” or “zaijian” after the class, Mr. Aaron Brown, Principle of the Charles Henderson Middle School, expressed his gratitude to CIT staff for their hard work and mentioned this would be a very important step to the construction of Confucius Classroom at Charles Henderson Middle School in future.

## 特洛伊大学孔子学院

### 为中学生举办中国文化体验课

2012年2月10日，特洛伊大学孔子学院在特洛伊市查尔斯·汉德森中学成功举办了以春节为主题的文化体验课，受到参加体验课的7个班级120多名学生及老师的热烈欢迎与积极好评。

此次文化体验课是受查尔斯·汉德森中学校长艾伦·布朗先生的再次邀请，第二次走进该中学，一进校园我们就看到了：“欢迎特洛伊孔子学院”的横幅，感受到了期望已久的欢迎气氛，教室的布置则是充满中国元素，对联，剪纸，中国结，传统国画，大红灯笼等如同置身于中国的课堂。我们带给查尔斯中学的不仅是一场文化大餐，还带来了我们春节的传统大餐，饺子，这再一次让我们重温了春节的气氛。

为了让学生在有限的时间内收获更多的内容，我们的体验课分为三个环节：基础语言，中国剪纸，学用筷子，为了满足学生对中国语言与文化的好奇心，我们还灵活增加了自由提问环节。讲课之前，孔院中方院长陈晓枫老师用简短的语言说明了孔子学院的中国语言文化教学与提高校园和社区中语言多样性和国际氛围的关系，表达了加强全球文化交流与合作，促进不同民族之间友谊的良好意愿。接下来陈老师进行了基础语言教学部分，她诙谐幽默、声情并茂的讲授令学生们兴致浓厚，课堂气氛热烈，使用卡片和游戏等生动的教学使学生们学会了简单的问候语、五官，还学会了简单的汉字书写，极大激发了学生学习汉语的兴趣。接下来邢杰老师讲授了体现中华民族的剪纸艺术，学生们首先欣赏了漂亮的中国剪纸作品，同时学会了如何动手剪象征幸福吉祥的红双喜，学生们都为自己的剪纸作品自豪并准备让家人欣赏。之后裴艳丽老师讲授了中西方餐桌的不同文化，教会了学生如何使用筷子，他们随即兴致高昂地使用筷子品尝到了糖果和美味的饺子。最后的自由提问部分，把课堂推到了高潮，陈老师渊博的知识满足了学生对中国文化的好奇，包括解释了龙在中西方文化中的不同象征意义，消除了文化的误解。为了激发学生学习汉语的热情，让他们设身处地地接触到汉字与文化，我们还安



汉语课堂的中学生们

Middle School Students in Chinese Class

排了抽奖活动，奖品有书签，法哈拉识字卡等。这些奖品让学生爱不释手，也为他们有机会学习汉字提供了一个渠道。

本次以春节为主题的中国文化体验课程在查尔斯·汉德森中学的师生中再次产生热烈反响，收到极好的示范效果。体验课时间虽短但内容丰富多彩，安排紧凑有序，学生收获颇丰，每个学生临走前，争先恐后的说着“你好，再见，谢谢”等学过的问候语，有的学生表示下次还要学包饺子，有的表示以后要去中国，他们用各自的方式并且表达了他们对体验课的极大兴趣和喜爱之情。查尔斯·汉德森中学校长也为体验课的精彩和成功再次表示深深的感谢。事实表明此次文化体验课对特洛伊大学及特洛伊孔子学院的形象都起到了极大的宣传和提升作用，同时更进一步极推动了查尔斯·汉德森中学建立孔子课堂的进程。



中方院长陈晓枫女士讲汉语课

Deputy Director of CIT Ms. Xiaofeng Chen Teaching Chinese